



LA PALABRA

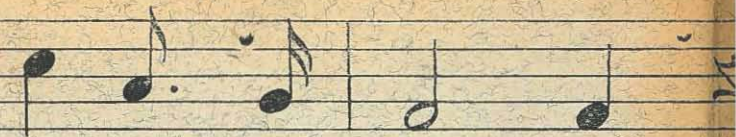


ANGEL GRAFFIGNA

2.º Libro — Precio: \$ 0.75



non troppo



li-bro sa - be - mos



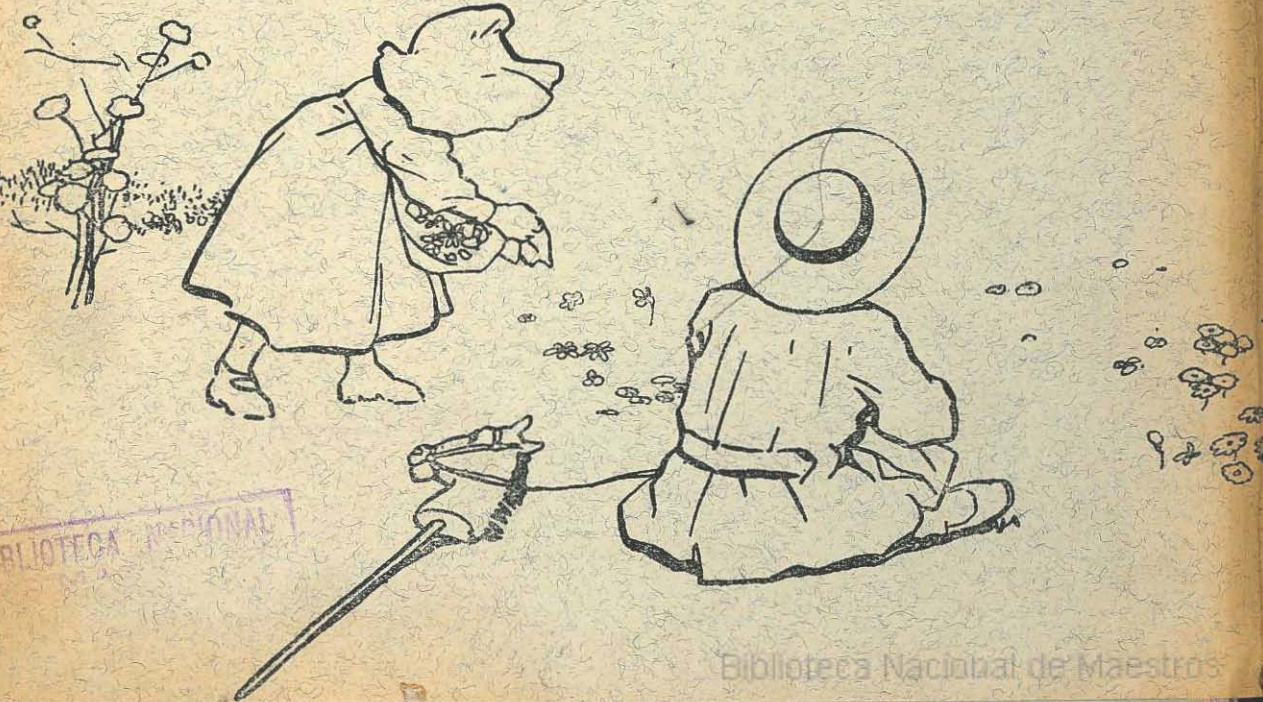
y por tu amor co - no - ce - mos



Con nuevas an-gias vol - ve - mos



Oh! li bro sa-ber que - re - mos



BIBLIOTECA NACIONAL

Biblioteca Nacional de Maestros



Que las pala - bras son flo - res ;



Sus a romas y co - lo - res



A contemplar tus co - lo - res ,



La re - lación de esas flo - res .



BIBLIOTECA NACIONAL
DE MAESTROS

BIBLIOTECA NACIONAL
DE MAESTROS

Á LOS MAESTROS

La segunda parte de LA PALABRA, que ofrecemos á los niños, completa todo el material que exige la enseñanza rudimental de la lectura.

Terminado este libro, quedan vencidas por completo las dificultades inherentes á tan importante asignatura.

El autor, en las dos partes en que ha dividido su obra, realiza el plan completo de su método, el cual, como lo afirma el erudito Profesor Mercante, "es un trabajo de primer orden, no sólo basado sobre los principios didácticos de antaño conocidos, sino sobre lo que actualmente aconsejan la experiencia, la psicología y el ambiente escolar."

Libro nacido en el aula, es el fruto de larga experiencia, y su mérito está indiscutiblemente en su estructura pedagógica.

Pero no basta que el libro sea claro, limpio y sonriente; es nece-

sario que el maestro — factor primordial — tenga una comprensión exacta de la obra y dominio completo del método empleado.

Por nuestra parte, no hemos omitido esfuerzo para presentar á LA PALABRA “vestida con el ropaje que exigen, aunadas, la higiene y la estética”, colocándola, por su material ilustrativo, á la altura de sus cualidades técnicas y pedagógicas.

Confiamos en la preparación y experiencia del magisterio para que estos textos sean manejados con inteligencia y eficacia.

No obstante, enviaremos oportunamente á los señores profesores las instrucciones relativas al empleo y uso de los carteles, pizarras tiza y escritura. Y si á todo esto reunido se añade, como anhela el autor, la dedicación conveniente del maestro fervoroso, esperamos seguros que el éxito de LA PALABRA sea un hecho.

LOS EDITORES.

Al señor D. Tomás E. Estrada.

Próximamente un año, Vd. y yo, hemos trabajado en la preparación de LA PALABRA, aportando Vd. entusiasmo, dedicación inteligente y verdaderas bellezas artísticas.

Concluida la intervención que correspondía al autor, un sentimiento sincero me ordena dedicar á Vd. LA PALABRA, en testimonio de amistad y reconocimiento.

Angel Guaffigná

BIBLIOTECA NACIONAL
DE MAESTROS




LA PALABRA



SEGUNDO
LIBRO





POR - ANGEL 
 GRAFFIGNA 
 PROF^{LA} NORMAL

APROBADO POR EL   
 CONS'GRAL^{DE} EDUCACION
 DE LA PROV^{DE} BS^{AIRES}



ANGEL ESTRADA Y
 COMPAÑIA   
   EDITORES
 REPUBLICA  
  ARGENTINA



PREFACIO



El curso de lectura LA PALABRA, de Graffigna, es una obra bien concebida y mejor realizada.

Del punto de vista de su estructura metodológica, llena los principios pedagógicos universalmente aceptados en nuestros días.

Fundado en el sabio precepto de *observar, comparar y expresar*, y en el sistema de palabras generadoras que tan feliz resultado da en la práctica, lleva al niño, sin cansancio y aun con alegría, en una enseñanza que, de otra manera, se convertiría en tarea tediosa y abrumadora.

“Instruir deleitando”, es la norma que juiciosamente se ha trazado el autor y que informa su precioso trabajo.

Por otra parte, en el método Graffigna campea preferentemente la síntesis — el procedimiento más adecuado para la infancia — sin por eso desdeñar la análisis, que se encuentra en conveniente dosis diseminada en el curso de las lecciones.

Los ejercicios, trazados de acuerdo con la mentalidad infantil, satisfacen la cualidad fundamental de ser *bien graduados* y de buscar la comprensión inteligente del niño;

única manera de despertar el interés, de estimular la atención, de aportar útiles conocimientos y de cultivar el espíritu.

Por el sistema de Graffigna, el niño aprenderá á leer con inteligencia, á escribir y á deletrear, en su oportunidad, gradual y metódicamente, con mayor prontitud que por otros métodos.

Y es que ha sabido tundarlo y darle forma práctica siguiendo invariablemente un principio lógico y natural, que consiste en combinar armoniosamente el significado de la palabra, su *sonido* y su *forma*.

El mejor elogio que podemos hacer de LA PALABRA es recordar que el procedimiento adoptado por su autor es idéntico al que la Naturaleza—la maestra por excelencia—sigue para transmitir al niño el caudal inmenso de nociones que éste lleva cuando ingresa por primera vez á la escuela.

Otra bondad de los libros de Graffigna es que van profusa, conveniente y artísticamente ilustrados con láminas muy sugerentes, puesto que contienen escenas de la vida diaria de positivo interés para el niño, desde que él mismo es factor, cuando no protagonista, en muchas de ellas.

Pensamos, además, que estos libros son de fácil manejo hasta para los maestros no muy iniciados en los procedimientos metodológicos modernos, cosa por cierto muy digna de tenerse en cuenta, pues es todavía grande el número de maestros que se encuentra en tales condiciones,



Es indiscutible que un buen maestro vale más que un buen libro; pero este último, aun en manos poco expertas, será siempre auxiliar poderoso, guía eficaz y fecundo generador de cultura.

Tal es el libro de Graffigna; libro llamado á echar hondas raíces en el organismo escolar argentino, por sus indiscutibles y abundantes méritos, y porque, en realidad, ha resultado como su autor lo anhelaba: claro, sencillo y alegre, que hará indudablemente el encanto de los niños y evocará en sus almas una curiosidad sana y útil.

Y si á las muchas bondades, así metodológicas como de selección de los temas, de ilustración gráfica y de redacción, agregamos la factura general de la obra y la nitidez irreprochable con que ha sido impresa, no incurrimos en hipérbole al asegurar que es el mejor libro en su género salido de prensas argentinas, y que en nada desmerece de sus similares norteamericanos.

Ernesto A. Bavis.

LA PALABRA



Dalia Da-lia

lirio



li - rio

El lirio tiene aroma;
aroma tiene la violeta.

media me - dia

Una rica media de seda.
Es para doña Otilia.



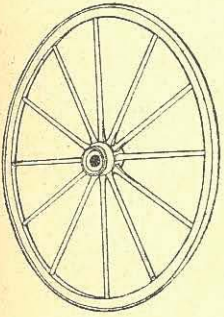
piano pia - no

Amelia toca el piano.
El piano toca la niña
Delia.

viejo
vie - jo



El viejo riega las dalias.
La dalia no tiene aroma.



rueda rue - da

Una rueda nueva.
La rueda tiene rayos.

viuda
viu - da

La viuda Mariana
usa luto.
Mira al cielo y ruega.



dalias rojas

medias viejas

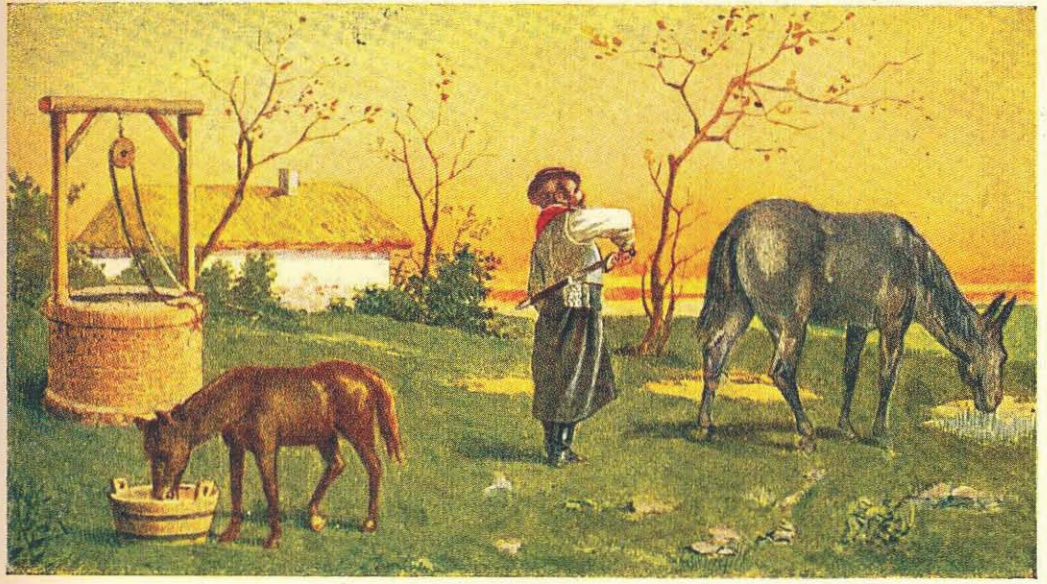
piano nuevo

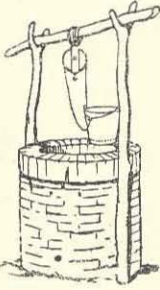

vuelo ligero

viejo bueno


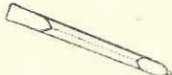
lirio suave

guanaco viejo



El  petizo zaino toma agua
de  la toma de la

La  maula bebe
agua de lluvia.

El gaucho Zoilo saca la 
la saca de la  de cuero.



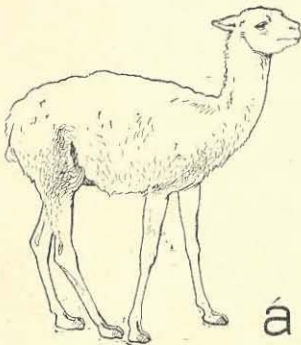
vuela
vue - la

La gaviota vuela.
Vuela el canario.



boina
boi - na

El lechero usa boina;
es nueva y de pura lana.

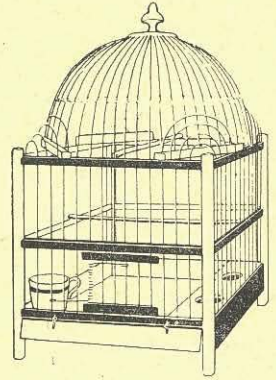


guanaco
gua - na - co

El guanaco es parecido
á la llama, come heno y
rumia.

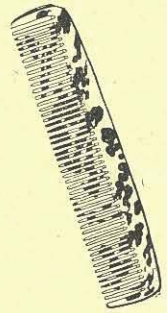
jaula
jau - la

Una jaula bonita,
es para mi canario.



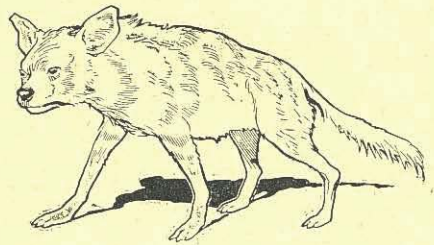
peine
pei - ne

Mi peine es de carey;
me peino todas las noches.



hiena
hie - na

La hiena es una
fiera; sólo de noche
sale de la cueva.



dalia

Amalia

Lilia

Emilia

vaina

baile

Jaime

gaita

rueda

muela

cueva

suela

gaviotas

violetas

tapioca

canario

rosario

relicario

viejo

ciego

fierro

hielo

jaula

laucha

gaucho

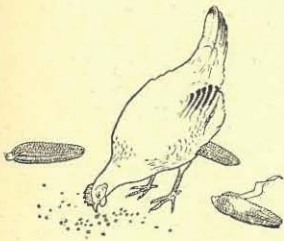
aurora

ceibo

aceite

peine

peineta



maíz
ma - íz

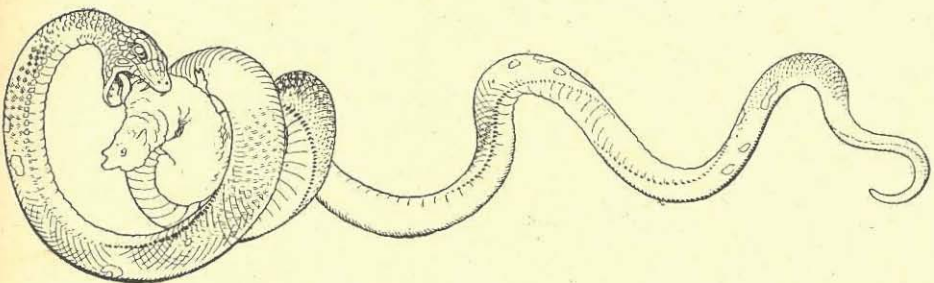
La gallina
come maíz;
maíz come
la yegua.



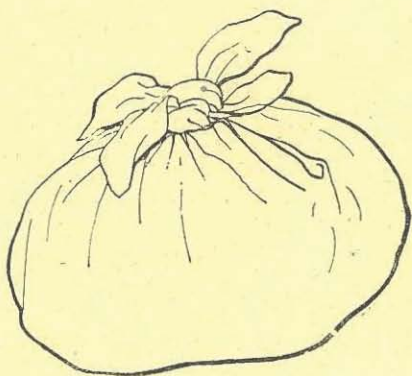
pelea
pe - le - a

El niño bueno
no pelea: sólo
pelea el niño
malo.

boa * bo - a

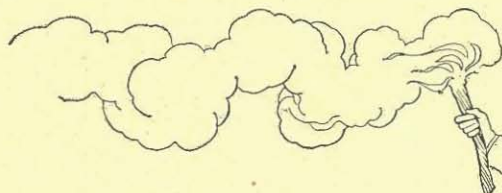


La boa se come la ovejita;
si la miro, me da miedo.



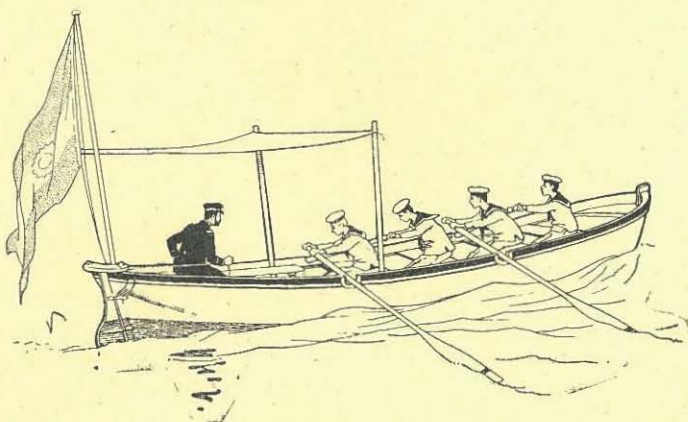
lío
lí - o

El lío de ropa sucia;
hay cofias y pañuelos



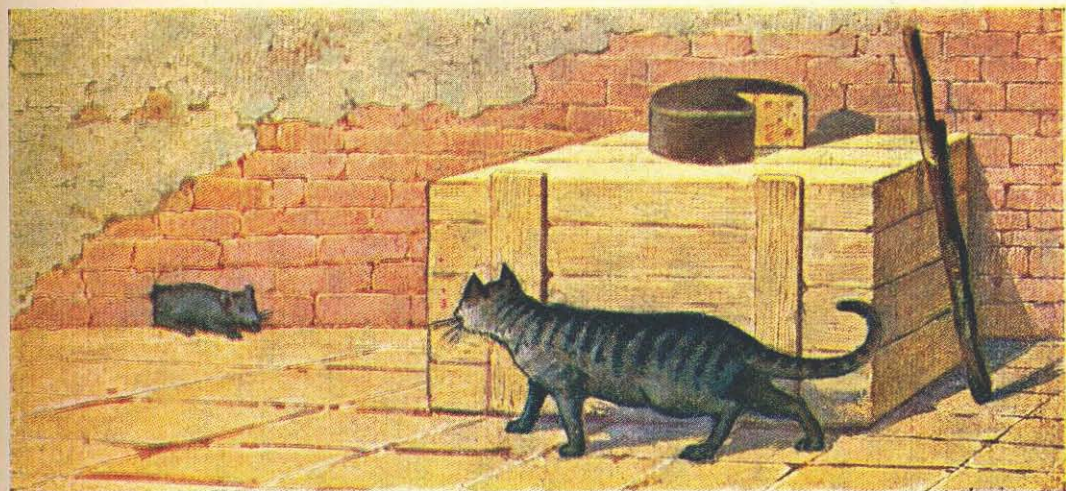
tea
te - a

Llama y humo; se mueve
el humo de la tea.




falúa
fa - lú - a


La falúa va
y viene.




El gato mira á la rata.

La  sale de la cueva.

Si puede, se comerá el .

No sale de  miedo al gato.

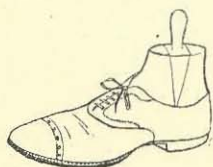
El  no se mueve:

apenas menea la cola.

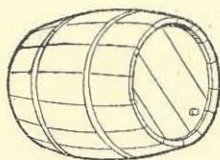
Si sale la rata... me la caza.



Este gatito no maulla.



El zapato no es para mi pie.



El barrilito está vacío.



Dorotea se peina todas las
mañanas.

Tiene un peine de carey, nuevo
y bonito

Se lo regaló el tío Mateo.

¡Qué bueno es el tío Mateo!

Luego sale á paseo.



— A mí, á mí las dalias.

— Y á mí, Diana, el lirio.

— Sí; á ti, Darío, las dalias,

y para ti, María, el lirio.

Berutti

Allegretto moderato



7

p

mf



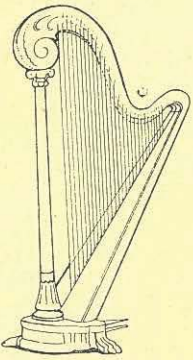
Un mozo me dió una rosa,

y Delia me la quitó.

Me puse más colorada

Que la rosa que me dió

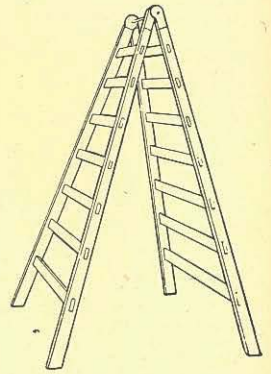




arpa
ar - pa

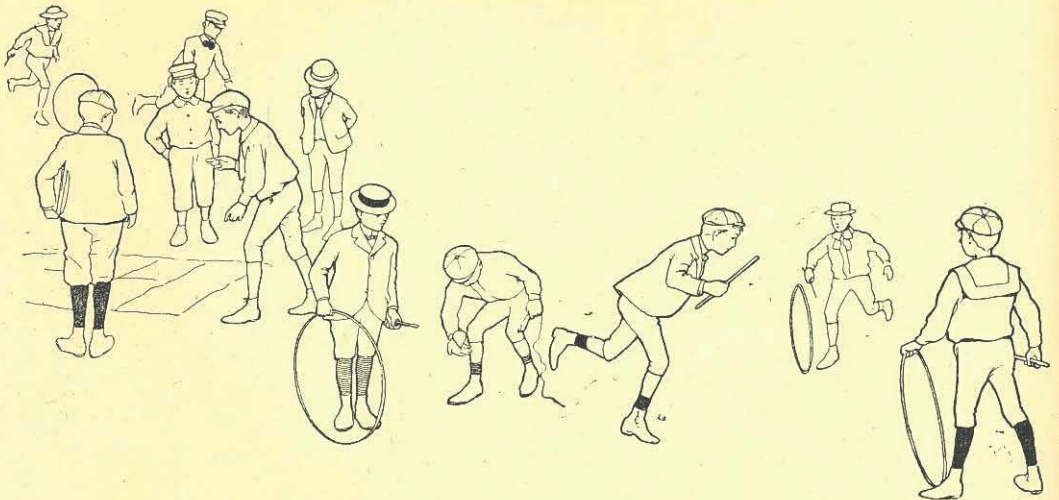
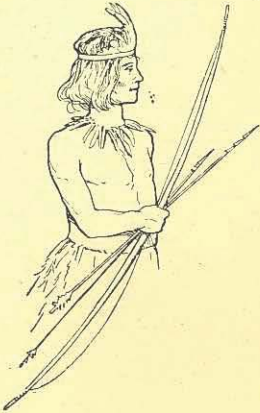
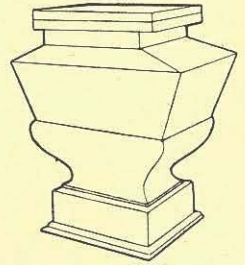
once
on - ce

urna
ur - na



indio
in - dio

escalera
es - ca - le - ra



El arpa nueva es mía.

Veo once niños varones.

La urna vacía es tuya.

El indio bueno tiene pieles.

La escalera es de madera.

arpa

once

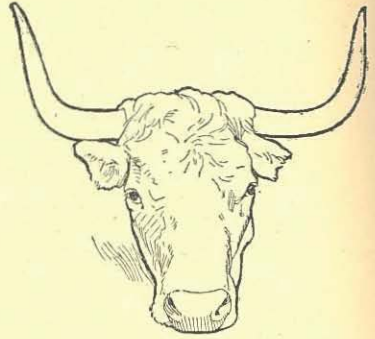
escalera

urna

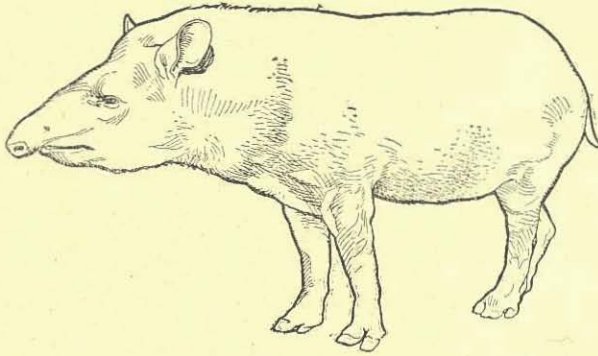
indio



onza on-za



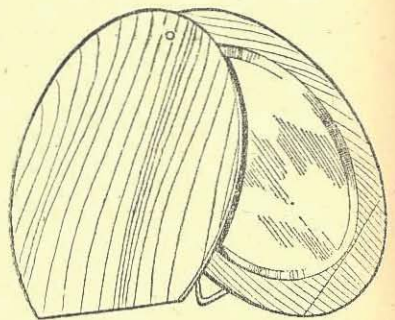
astás as-tas



anta an-ta



aldaba
al-da-ba



espejo
es-pe-jo

El anta anda y nada.

Antonio toca la aldaba.

Vea las astas de la vaca.

Olga se mira en el espejo.

La onza de oro es una moneda.

anta

onza

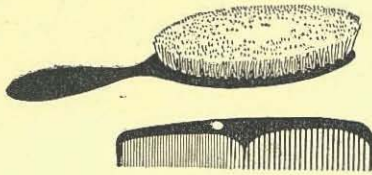
astas

espejo

aldaba



Cuido mucho la pizarra.



Dame el peine y el cepillo.



Yo quiero el juego de té.



Diego toca la gaita, el oso
baila y la mona hace muecas.

Hay siete niños: uno, Mario,
tiene miedo y huye.

espada con filo

anca de yegua

aljibe sin agua

escuela de niñas

embudo de lata

embudo

armario vacío

armario

armas de fuego

armas

espada

escuela

anca

aljibe



Alcira y su perro

espiga de maíz

onda de agua

astillas de pino

escudo con armas

aljabas rosadas

Arturo es un zote

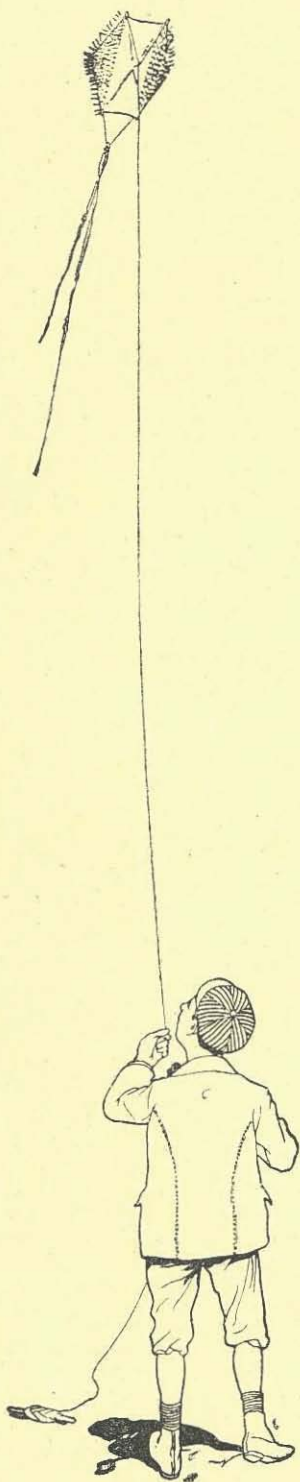
Alcira

espiga onda

astillas escudo

Arturo aljabas





Urbano y su barrilete.

El indio estira el arco.

No hay rosas sin espinas.

Elvira, escucha: voy á leer.

La lana de alpaca es fina.

En el estuche hay varios
objetos.

Ignacio es activo y estu-
dioso.

Hermosa melena tiene el



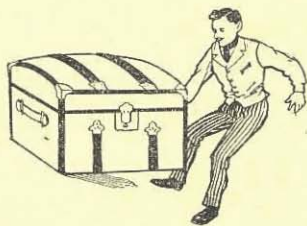
Hermosa melena tiene el león

Te veo alta como la



Te veo alta como la jirafa.

Raúl alza solo su



Raúl alza solo su baúl.

Se mueve la onda de agua.

No bebo agua del aljibe.

La aljaba no tiene aroma.

El armero cuida las armas.

La escopeta es un arma de fuego.

En la estufa no hay fuego.

Vea cómo escupe el guanaco.

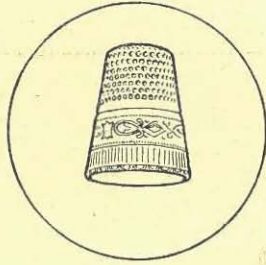
Anda ligero como la ardilla.



El viejo toca el arpa.
La vieja toca el piano.
El niño Paco baila; baila la
jota.

Aquí no hay penas: ¡viva la
música!

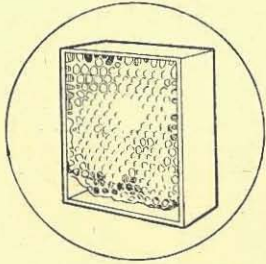
dedal



de - dal

dedal de acero

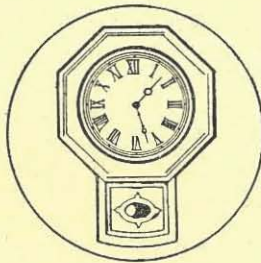
panal



pa - nal

panal de rica miel

reloj



re - loj

reloj de pared



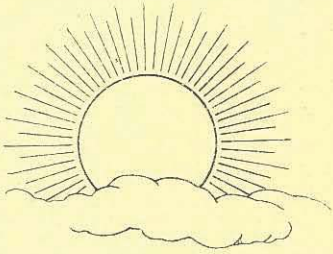
Ora sube, ora baja.

Julio, arriba; Amadeo, abajo.

À Julio se le vuela la gorra.

sol

sol



sol-da-do

soldado

mar

mar

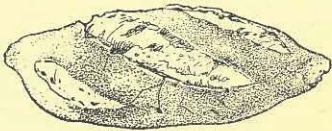


mar-ti-llo

martillo

pan

pan

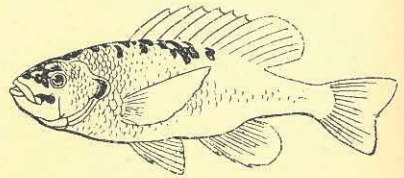


pan-ta-lla

pantalla

pez

pez

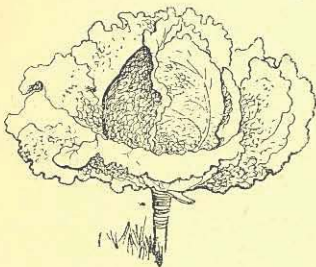


pez-pa-lo

pezpalo

col

col

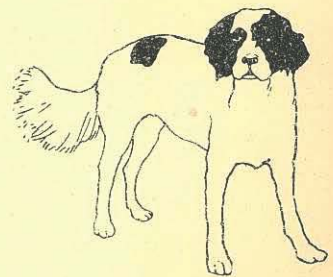


col-cha

colcha

can

can

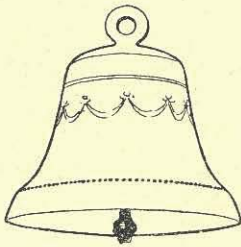


can-da-do

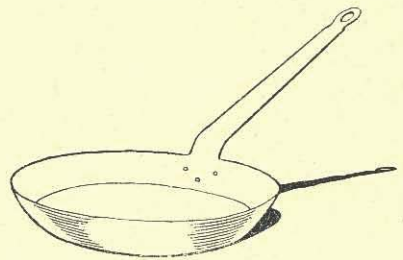
candado



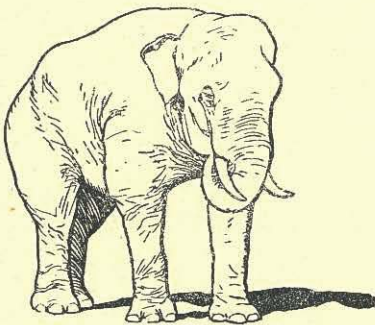
Marchan los soldados.



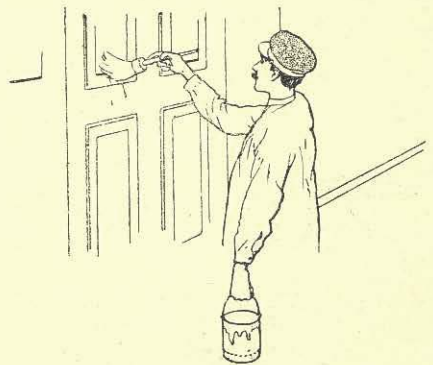
La campana llama.



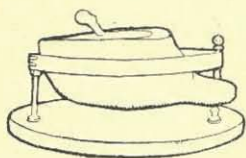
La sartén es nueva.



Un elefante pintado.



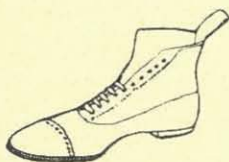
El pintor pinta.



jamón



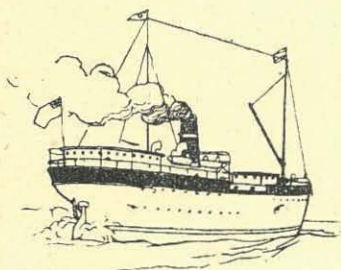
monja



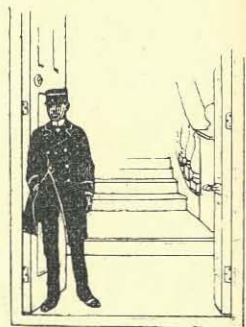
botín



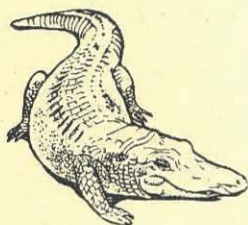
tinta



vapor



portero



caimán



manzana

Mi gatito regalón

anoche cazó un ratón.

El soldado tira con fusil.

Hago fuego con carbón

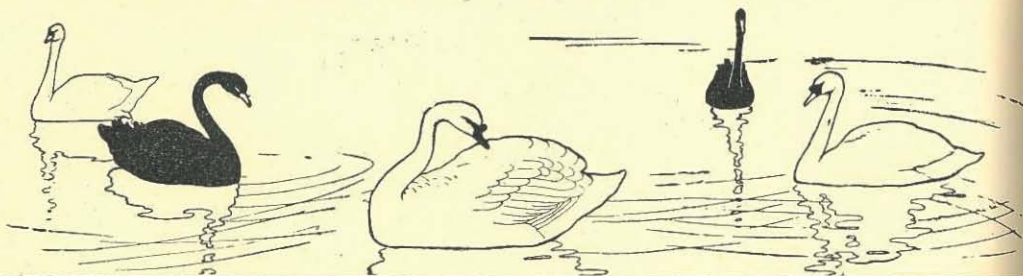
para poner la sartén.

Martín pinta con el pincel.

El zapato se deforma

si lo saco de la horma.

¡Mira qué pedazo de portón!



Los cisnes son aves bonitas.

Hermoso es tu reloj.

Me han regalado un dedal.

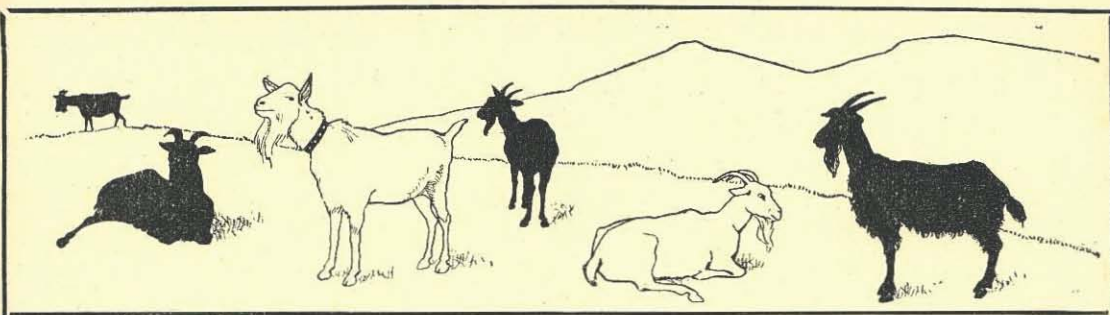
Mucho melón hace mal.

El barril tiene coñac.

Veo una lancha á vapor.

Dale betún al botín.

Rica miel la del panal.



En la loma hay varios chivos.

Ten cuidado con el fusil.

Mancha de limón sale con jabón.

La pared tiene mucha cal.

Cómo un poco de jamón.

La campana hace talán, talán.

Las olas vienen y se van.

El farol de la esquina da poca luz.

El mendigo pide pan.

La pantalla quita el sol.

En la casilla está el can.

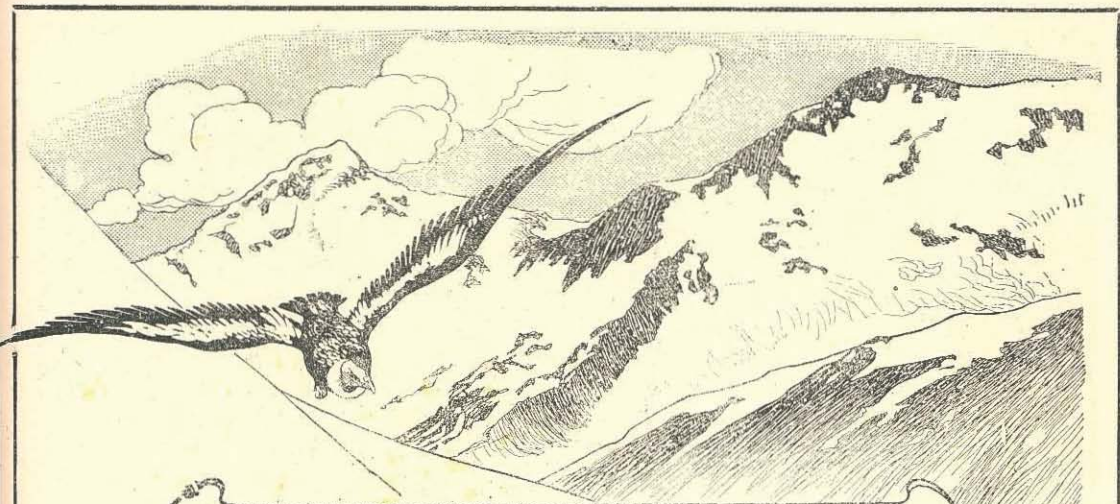
De las canteras se saca la cal.

Hay canteras en el Tandil.

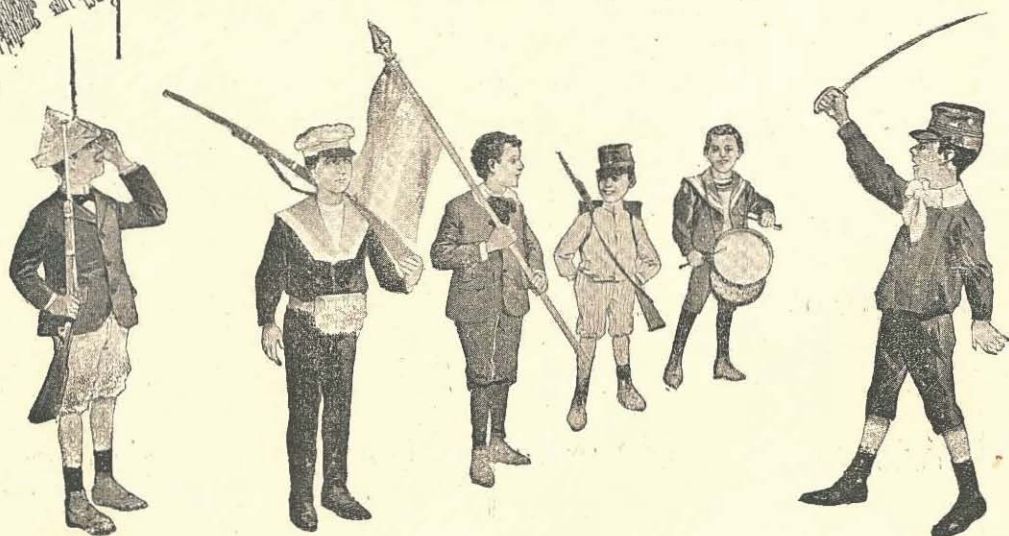
Ese pez ¿será una pescadilla?

En el monte hay un gavián.

El vapor navega por el mar.



Los niños juegan á los soldados. Angel manda: ¡marquen el paso!, uno, dos, uno, dos... ¡alto! El dice que es San Martín, y que sus soldados pasarán los Andes. ¡Me gusta el niño Angel!





Mauricio sigue la copia

despacio. Luisa ha terminado; lleva, contenta, la pizarra. ¡Por fin!, dice Oscar, qué penitencia tan larga! En adelante, quiero portarme bien.

compás

banco

doce

siete

tintero

lápiz

trece

cinco

El domingo iré á la Merced.

Don David, mire usted la pared.

Mirad, señor, el regalo de Navidad.

Decid la verdad; si no, es maldad.

Te pido la mitad de una unidad.

Cuidad y conservad la salud

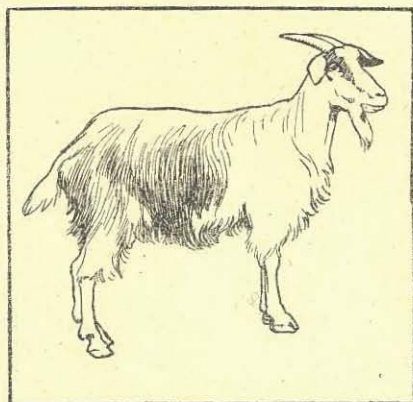
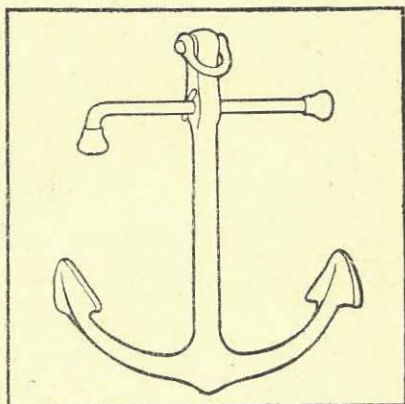
Pernoctar es dormir fuera de casa.

El doctor es un insigne pigmeo.



ancla
an - cla

clavo con cabeza
El teclado del piano.

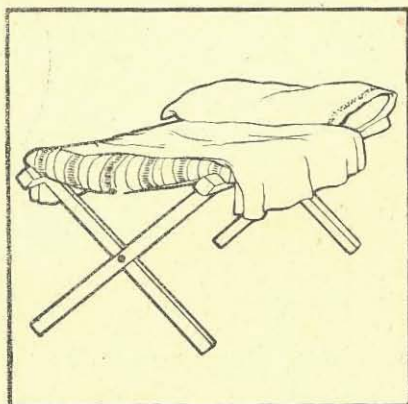


cabra
ca - bra

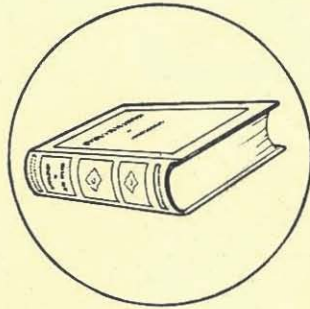
brazo derecho
La cabra es brava.

catre
ca - tre

trenes de carga
Las estrellas brillan.

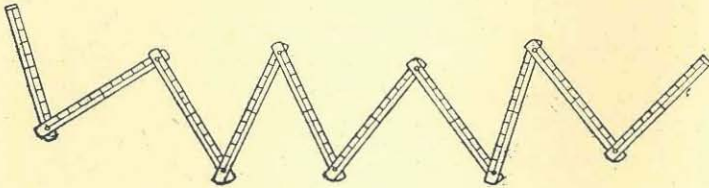


libro



li - bro

Broche con puntas.
Me gusta la liebre sabrosa.



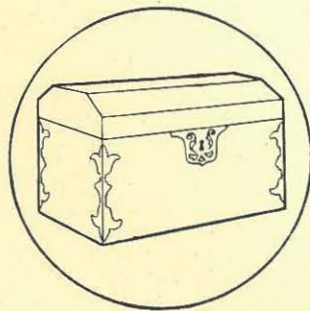
metro

•

me - tro

Tropa de bueyes.
En mi escuela hay cuatro maestros.

cofre



co - fre

Freno niquelado.
El afrecho se saca del trigo.

Clara lee en el libro "La Palabra".

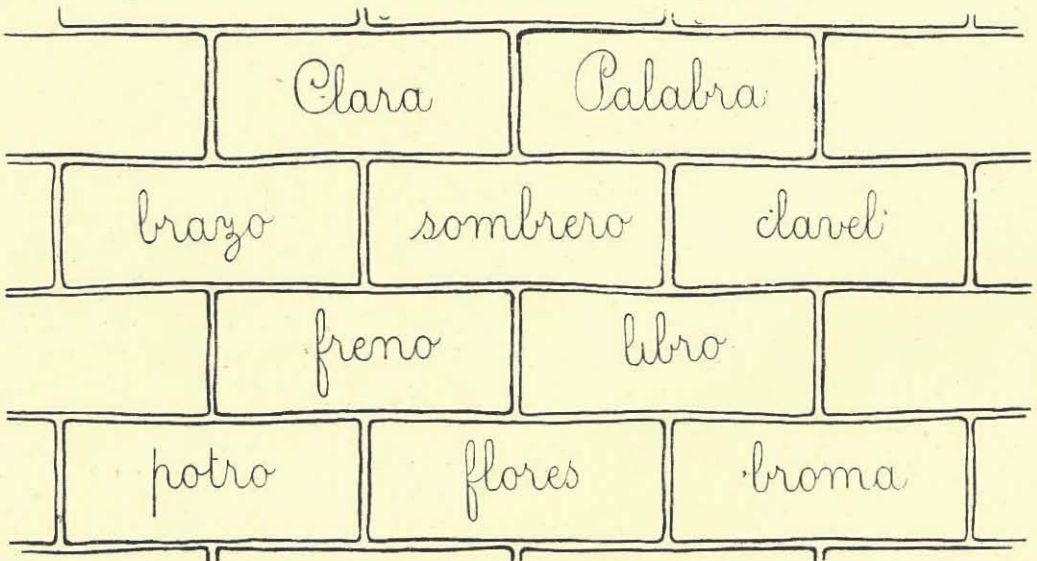
La patrona muestra el brazo.

El freno no es para el potro.

Con el clavo clavé el cajón.

Entre el clavel y la rosa,

Brunilda es la más bondadosa.



Dame el broche para mi bata.

Esa broma no me agrada.

Te pido plumas para el plumero.

En la clase hay tres maestros.

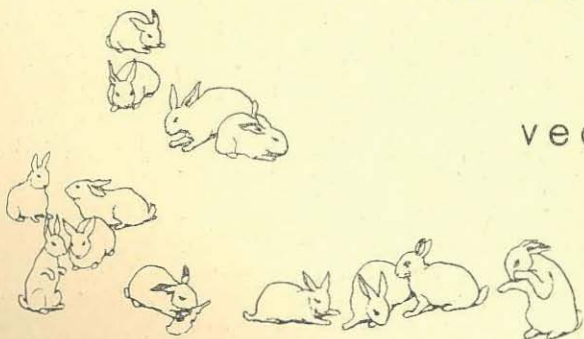
En cada grado hay ramos de flores.

Pedro come fruta madura.

Desde la clase

veo trece

conejos.





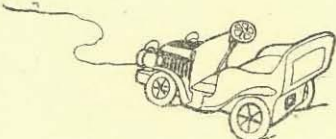
Elsa y su nena.

Fresca como una rosa.

Fiel como el perro.

Noble como el caballo.

Limpio como un cisne.



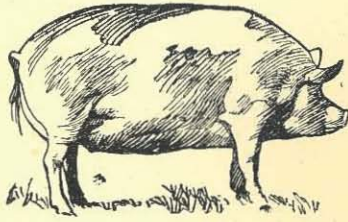
Azul como mi cielo.

La economía es la madre de la riqueza.

Sin conducta no hay éxito en la vida.

Las Heras fué un valiente.

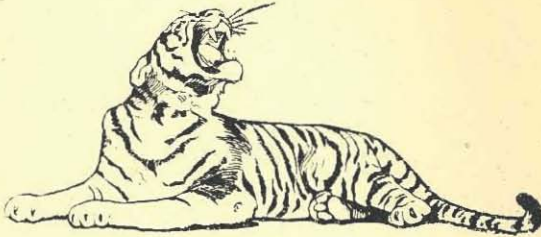
Mitre fué un gran patriota.



El

gruñe

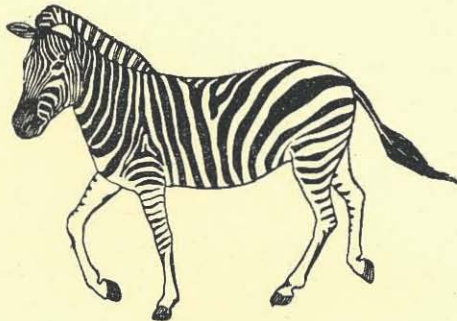
El potro relincha. * El asno rebuzna.



El

brama

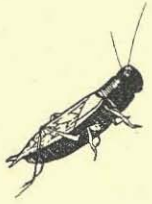
Braman los toros. * El perro ladra.



La

corre

Las liebres saltan. * La cabra trepa.

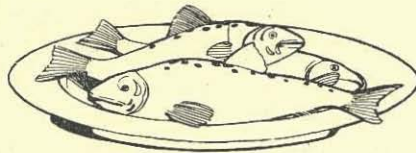
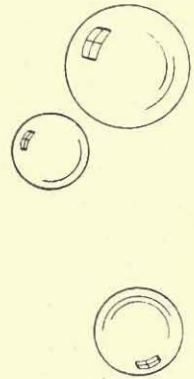


grillo

El grillo hace cri - cri. Salta y vuela.
El cerdo es un animal muy útil.

plato

truchas



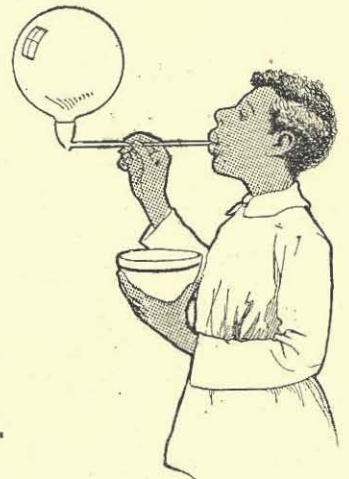
En el plato hay tres truchas.
El tigre es un animal feroz.

negro

sopla

El negro sopla; los
globitos suben.

La cebra tiene rayas negras.





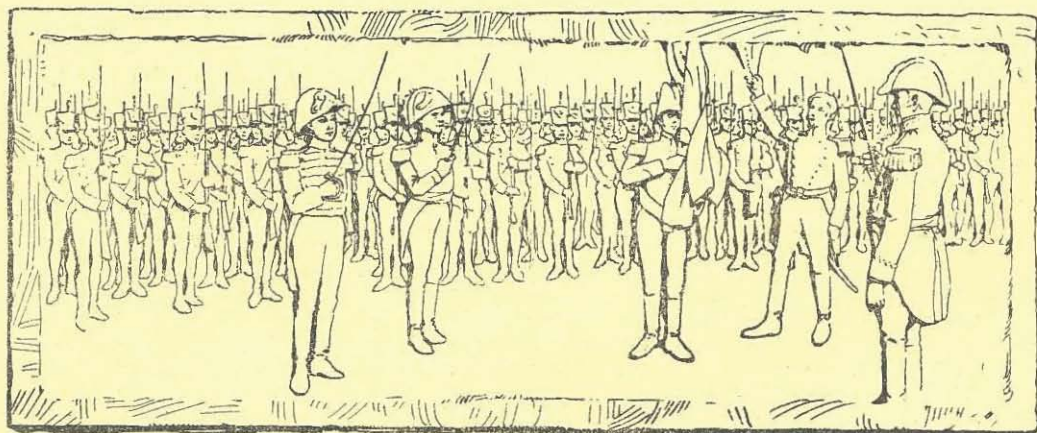
El trigo se siembra,
nace, crece, madura
y se siega.

Del trigo se saca
harina; de la harina
se hace pan.

Tallo recto
hojas largas
espiga con barbas
raíz fibrosa y corta.



El blanco y el celeste,
son los colores de mi bandera.
El General Belgrano, creador de la
enseña dice a sus soldados:
"Con esta bandera marcharán al
combate los defensores de la Patria".
Mi patria es la Republica Argentina.
Yo soy Argentino.



El armario está junto á la pared.

Traje una alpaca de San Juan.

La caña de azúcar se cultiva en Tucumán.

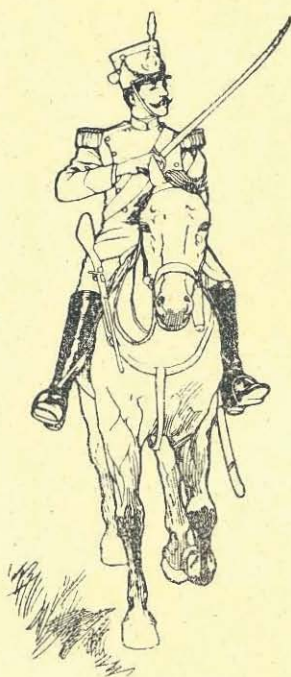
Sarmiento fundó la Escuela Militar

y la Escuela Normal del Paraná.

Mitre escribió la Historia de San Martín.

El quebracho se usa para curtir.

La chirimoya es una fruta de Salta.

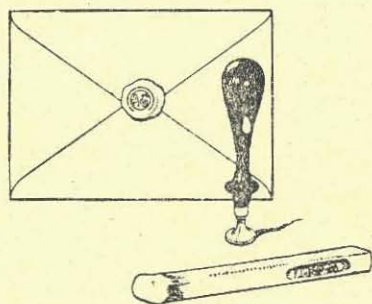


sable * doble

Pablo es un bravo granadero.

El sable tiene doble filo.

lacre
sobre

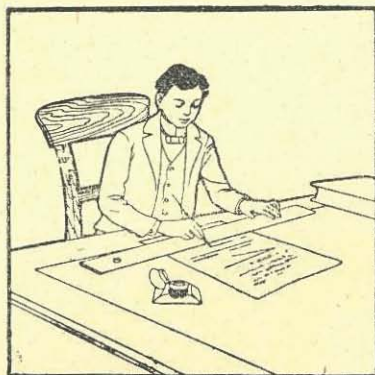


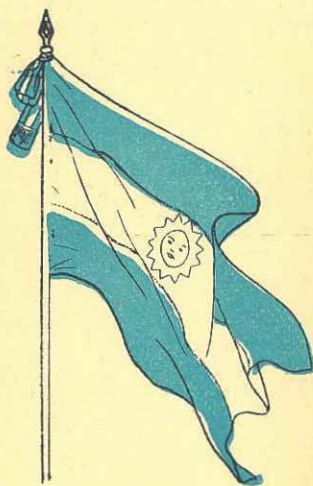
Con el lacre se lacra la carta.

Con el timbre se sella.

Pedro * regla

Pedro Flores escribe
y tira líneas con una
regla de cedro.





¡Viva la bandera Argentina

Mi potro trota con rapidez.

La trucha es un sabroso pez.

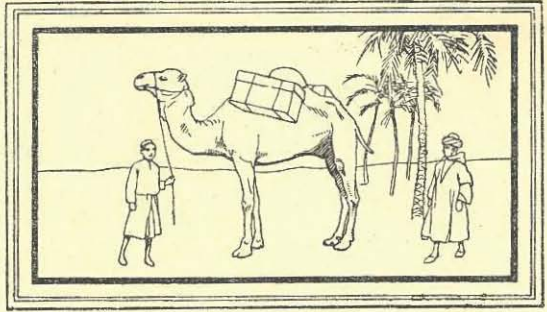
Para dibujar necesito regla y compás.

Este sable es para el militar.

El hombre debe trabajar.

Es noble ayudar al desgraciado.

cuadro
dromedario



El dromedario es un camello
que tiene una sola giba.



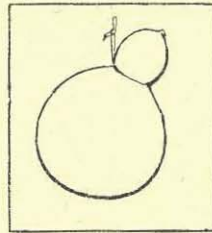
rifle
flecha



El rifle es arma de fuego.
La flecha es arma de los indios.



negra



grasa

La negra Graciana en la cocina
prepara un bagre frito con grasa.

plato

sable

traje

plaza

agradable

trapo

plana

durable

traga

placa

amable

trato

globo

brotos

freno

gloria

bromas

afrecho

glotón

broche

ofrece

Clarita

alambre

bramido

teclado

matambre

labrado

clavado

calambre

abrazos

reclamo

timbre

quebracho

greda		grupo		lacre
sangre		gruñe		crema
alegre		gruta		recreo
cangrejo		grulla		crecido

tropa		fleco		flojo
trozo		flecha		flores
trote		flema		Flora

trigales		beldad		estrella
potrillo		verdad		atrevido
rastrillo		bondad		sastrecito
lustrina		cantad		catrecito



Estas

son aves domésticas.

Una, dos, tres... once;

una **decena** y un ganso.

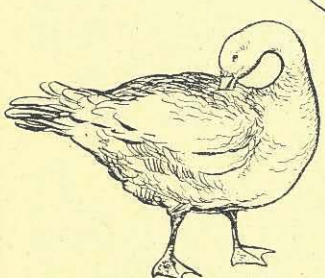
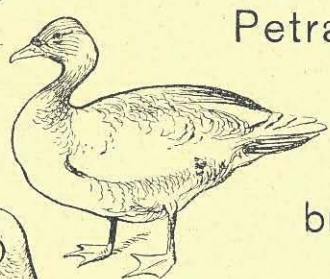
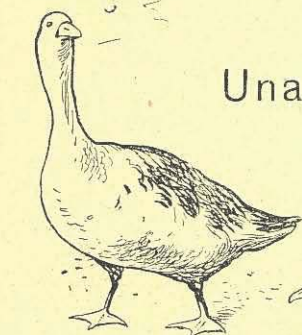
Petra los llama y ellos

vienen corriendo en

busca de la comida.

Ella les arroja maíz,

y los gansos graznan.



El ciervo es un hermoso animal.

Vive en el llano y en las montañas.

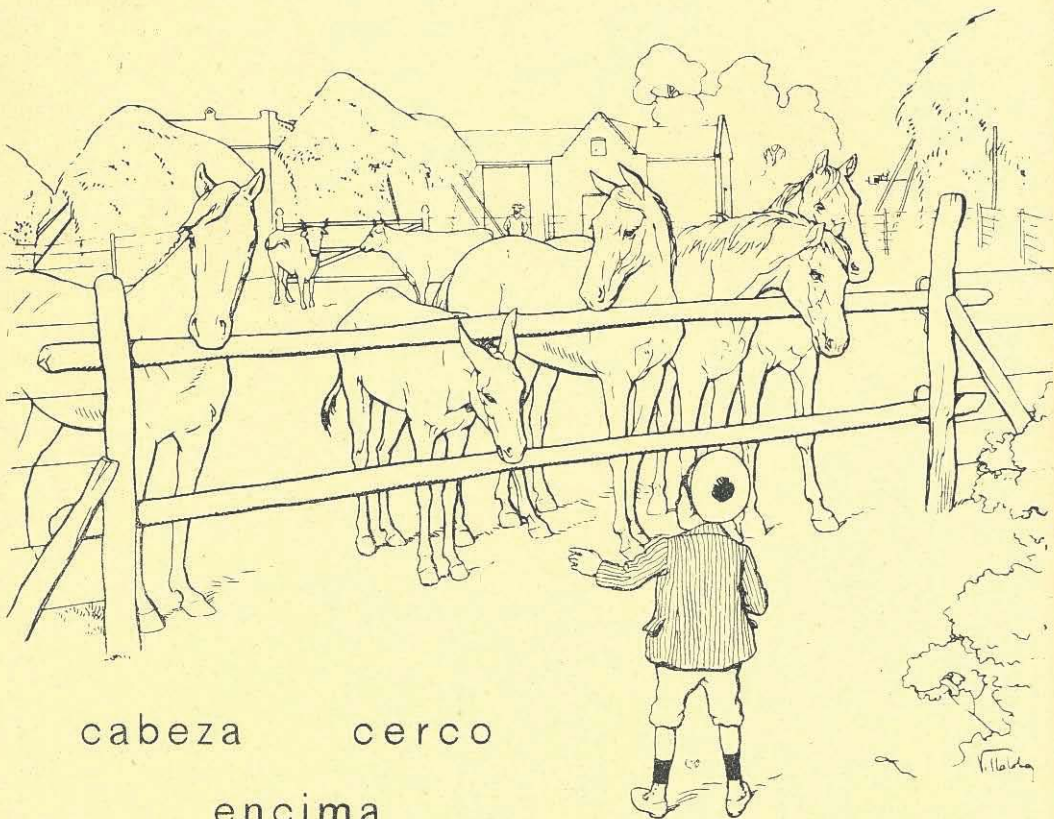
Tiene vista penetrante, gusto exquisito y excelente oído.

Cuando pasa de un sitio á otro, se pára, mira á todas partes, toma el viento, y conoce si alguien se acerca.

Es ágil, desconfiado y movedizo.

Tiene en la cabeza dos cuernos que parecen ramas.





cabeza cerco
encima

Cuento los animales:
cuatro caballos, dos vacas y un asno. Los
caballos miran **por encima** del cerco; el
asno saca la cabeza **por entre** los palos
de la tranquera.

Las vacas están **cerca** de las parvas.



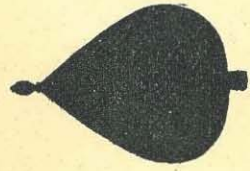
Son los niños de mi escuela: van alegres y contentos. La niña de la **derecha** lleva escoba; los chicos de la **izquierda**, farol, corneta y paraguas. Todos marchan.

El de la espada, Argentino, exclama:

¡Viva el sol de mi bandera!



La plancha de hierro.



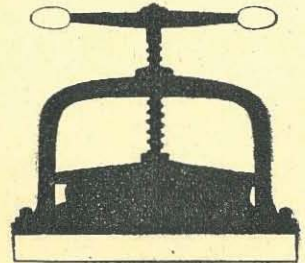
El trompo con púa.



La cresta del gallo.



El cuervo es negro.



Una prensa de copiar.

cresta

hierro

copia

gallo

prensa

púa

plancha

negro

trompo

cuervo

El cuervo tiene plumaje negro.

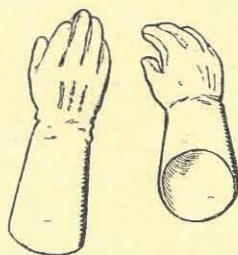
Este muchacho es un trompeta.

El trompo está echado en el suelo.

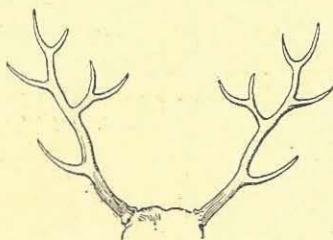
La cresta adorna la cabeza del gallo.

Cada niño cuide sus prendas de vestir.

un par de guantes



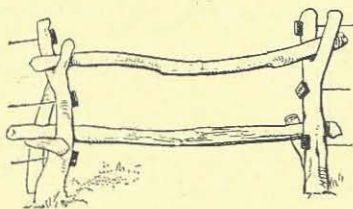
un par de cuernos



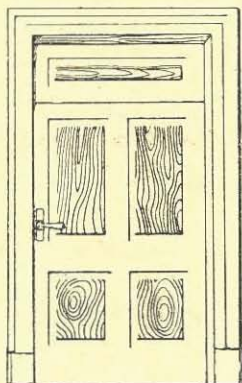
el frasco de cristal



tranquera de dos palos



una puerta cerrada





guindas frescas



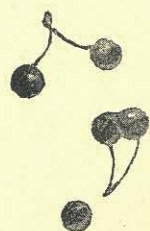
membrillo maduro

frutillas ásperas



almendras amargas

frambuesas olorosas



granada con cáscara

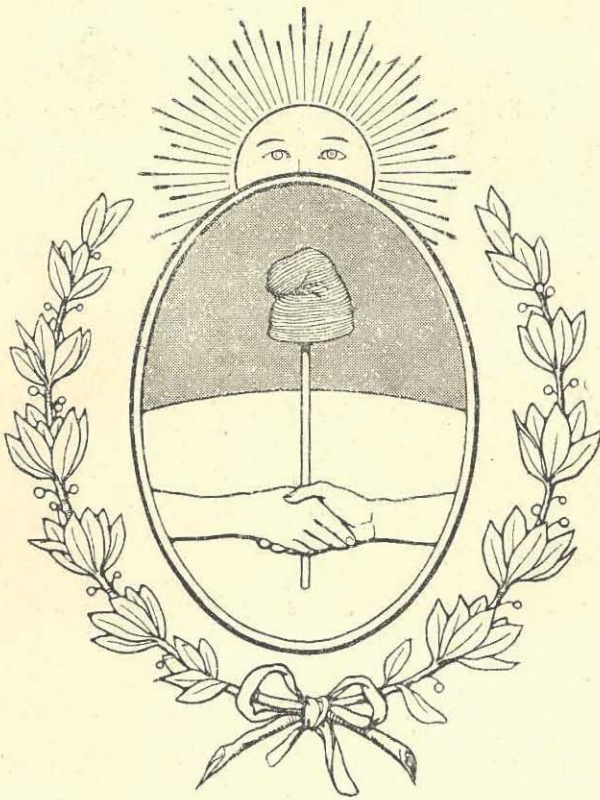
— Silvina, el lirio ó la rosa.

— La rosa, querida Chiña.

— Y tú ¿qué me das?

— Un beso.





Arriba, el sol naciente: es la luz de la civilización que la patria ofrece á los pueblos.

En el centro, dos manos hermanas, la pica y el gorro frigio; las dos manos entrelazadas dicen á nuestros corazones: los niños argentinos debemos vivir unidos, y ser buenos y generosos.

A los lados, dos ramas de laurel: son el premio de la patria á sus hijos valerosos.



Al gran bonete se le ha perdido un pajarito, y dice que el bonete **azul** lo tiene.

— ¿Yo, señor?

— Sí, señor.

— No, señor.

— Pues, ¿quién lo tiene?

— Bonete **colorado**

— ¿Yo, señor?

— Sí, señor.

— No, señor.

— Pues, ¿quién lo tiene?

— Bonete **amarillo**.

— ¿Yo, señor?

— No, señor.

— Sí, señor.

Tan...! talán...! tan...! suena la campana de la escuela.

Los niños forman en filas y marchan al salón, cantando.

Allegro Moderato

A. Berutti.



La go-lon-drina via - jan - te da vi - brante al

sosten. *a tempo*



huer-to can-to ri-sue-ño, can-to ri-sue-ño, y la abe-ja ru-mo-



ro - sa, y la abe-ja ru-mo - ro - sa de la ro-sa,

rit.



de la ro - sa sa - ca miel con noble empe-ño. La

Sarmiento sirvió á la patria como el mejor de sus hijos.

Desde niño mostró gran inclinación para el estudio: con incansable afición á la lectura, llegó á ser sabio.

Maestro de escuela, enseñó con la palabra y el ejemplo.

Escritor, político y militar, fué siempre apóstol de la educación y amigo de los niños.

Nació en San Juan y se formó por esfuerzo propio.

BIBLIOTECA NACIONAL
DE MAESTROS



"En mí no ha tenido otro origen mi afición á ins-
truirme que el haber aprendido á leer muy bier."

BIBLIOTECA NACIONAL
DE MAESTROS

Angel Estrada y Cía.
Editores

